

Cinderella

Bruksanvisning - Forbrenningstoalett

User manual - Incineration toilet

Användaranvisning - Förbränningstoalett

Käyttöohje - Polttokäymälä

Bedienungsanleitung - Verbrennungstoilette





Innhold

Oppbygging	Side 3
Hvordan bruke Cinderella	Side 4
Tømming av askeskuff	Side 5
Vedlikehold	Side 6
Feilsøking / driftsmeldinger	Side 7
Service / Reklamasjon / Poser	Side 8
..... Hvordan bruke Cinderella	Side 9



Content

Construction	Page 10
How to use Cinderella	Page 11
Emptying the ash container	Page 12
Maintenance	Page 13
Troubleshooting / Signals	Page 14
Service / Warranty / Bowl liners	Page 15
..... How to use Cinderella	Page 16



Innehåll

Konstruktion	Side 17
Så använder du Cinderella	Side 18
Tömning av askskål	Side 19
Underhåll	Side 20
Felsökning / driftmeddelanden	Side 21
Service / Garanti / Påsar	Side 22
..... Så använder du Cinderella	Side 23



Sisältö

Rakenne	Sivu 24
Cinderellan käyttö	Sivu 25
Tuhka-astian tyhjentyminen	Sivu 26
Kunnossapito	Sivu 27
Vianetsintä/ilmoitukset	Sivu 28
Huolto/Takuu/Pussit	Sivu 29
..... Cinderellan käyttö	Sivu 30



Inhalt

Konstruktion und Komponenten	Seite 31
Gebrauchsanleitung Verbrennungstoilette	Seite 32
Entleerung des Aschebehälters	Seite 33
Pflege und Wartung	Seite 34
Betriebsanzeigen – Störungstabelle	Seite 35
Wartung – Reklamationen – Wasserfeste Papiertaschen	Seite 36
..... Benutzung der Cinderella	Seite 37

Cinderella forbrenningstoalett

Gratulerer med ditt nye Cinderella forbrenningstoalett.

Med riktig bruk og vedlikehold vil du nyte godt av ditt forbrenningstoalett i mange år.

I denne brukerveiledningen vil du finne informasjon om bruk og vedlikehold. Brukerveiledningen gjelder både Cinderella Classic og Cinderella Comfort (versjon med innebygd display). For installasjon henvises det til medfølgende installasjonsanvisning.



Oppbygging

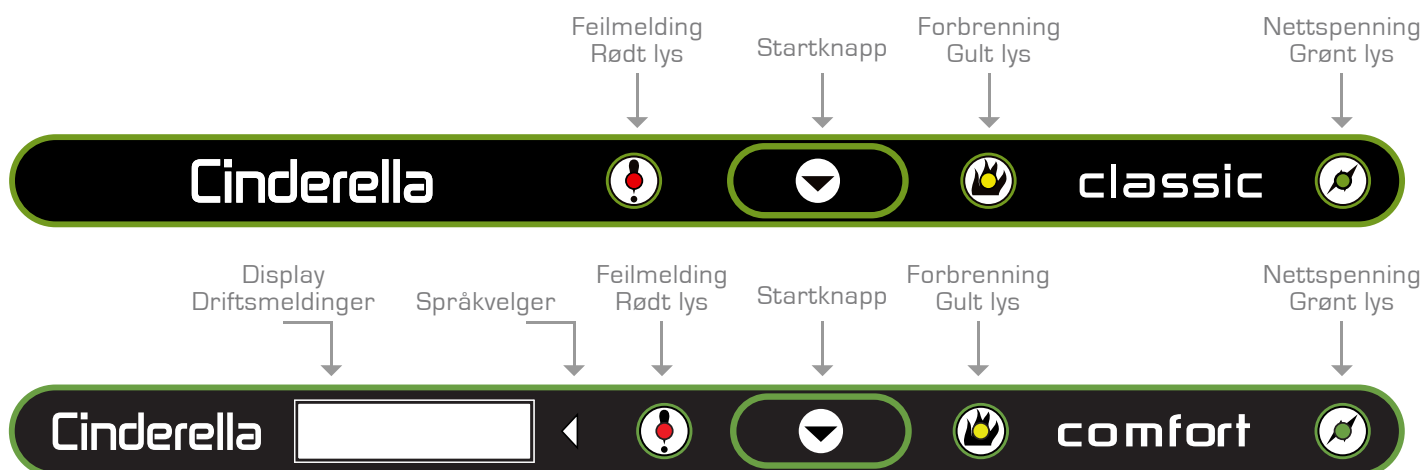
Cinderella er innvendig utført i syrefast stål.

Utvendig skall er laget av komposittmateriale. Cinderella har innebygget vifte som avkjøler toalettet og trekker ut avgasser og damp. Alle komponenter i toalettet er gjennomtestet og er av høy kvalitet. Hvert toalett gjennomgår et omfattende testprogram som en del av produksjonen. Cinderella er testet og godkjent av NEMKO, DEMKO, SEMKO, FIMKO. Cinderella er også EMC-testet i henhold til gjeldende EU normer og CE-merket. Det intelligente forbrenningssystemet "SENSE" kjenner når forbrenningsprosessen skal avsluttes og optimaliserer forbrenningstiden og energiforbruket.



Forskjellen mellom Comfort og Classic

Begge versjonene fungerer i prinsippet likt, men COMFORT har mulighet for installasjon av lukket luftsystm og eget display med driftsmeldinger. Se under.



Cinderella's unike sikkerhetsfunksjoner

1. Forbrenningen er ikke aktiv når toalettlokket er åpent. Lokket må være stengt for å kunne "skylle ned".
2. Luken ned til forbrenningskammeret kan IKKE settes i åpen-posisjon (f.eks. ved rengjøring) så lenge toalettet er varmt. Dette kan bare gjøres når toalettet er avkjølt (viften har stanset).
3. Ved for høy temperatur inne i toalettsskallet vil temperaturvakten løse ut, og forbrenningen stanses. Denne må resettes manuelt før toalett kan brukes igjen. Se feilsøk: Brudd i varmekrets.
4. Forbrenning stanses om askeskuffen ikke er i riktig posisjon. CLASSIC: Rød og gul lampe blinker. COMFORT: Display varsel.
5. Viften i toalettet er programmert til å gå til temperaturen inne i forbrenningskammeret er avkjølt til 85°C. Batteriet vil drive viften ved eventuelt strømbrudd.

Spesielt for Cinderella Comfort med Display

Slik endrer du språk på Cinderella Comfort med Display

1. Hold språkvelger-knappen inne i 3 sekunder til det står "Language" i første linje og gjeldende språk i andre linje på displayet.
2. Trykk gjentatte ganger på språkvelger-knappen til ønsket språk vises i displayet.
3. Noen sekunder etter siste trykk lagres språkvalget og toalettet går tilbake i driftsmodus.



Hvordan bruke Cinderella?

1. Sjekk for grønt lys i kontrollpanel som indikerer at 230V er tilkoblet.
2. Åpne både toalettlokket og sitteringen. Rød lampe blinker. Avtrekksvifte starter automatisk.
3. Legg en Cinderella originalpose i skålen. Bruk ny pose for hvert besøk.
4. Legg ned sitteringen. Toalettet er nå klart til bruk.
5. Gjør ditt i posen. Ved lite avfall, hell i et par desiliter vann slik at posen får nok vekt til å falle ned.
6. Lukk toalettlokket.
7. Trykk på startknappen. Luken åpnes og slipper posen med innhold ned. Når luken lukkes starter forbrenningen. Gult lys i kontrollpanel indikerer at forbrenning pågår. Toalettet er nå klart for nytt besøk.
8. Gult lys vil lyse under hele forbrenningen. Forbrenningstiden varierer med mengde avfall.



Når det lyser grønt er den tilkoblet.



Verdt å vite - når du bruker Cinderella

1. Husk alltid å legge en pose i toalettskålen før bruk.
2. Toalettlokket skal alltid være nede når toalettet ikke benyttes. Forbrenning vil ikke kunne starte før lokket er nede.
3. Forbrenningstiden kan variere fra 45 minutter til opp mot 3 timer (alt etter mengde og antall besøk). Etter avsluttet forbrenning vil gul lampe på kontrollpanelet slukke.
4. Viften stopper ikke før temperaturen i forbrenningskammeret er sunket til 85°C. Dette tar normalt 1 - 1,5 time etter avsluttet forbrenning (Gult lys slukker).
5. Ved lengre fravær eller ved fare for lynnedslag, bør støpsel tas ut for å beskytte toalettet mot lyn. NB: Gul lampe må være slukket før støpslet tas ut. Batteriet vil lades opp når man igjen kobler til 230 V.
6. Toalettet kan brukes selv om toalettet forbrenner eller kjøles ned som beskrevet i punkt 3 og 4. (COMFORT: På display vises: "Forbrenning pågår" "klart til bruk" eller "nedkjøling pågår" "klart til bruk").



OBS:

Brennbar væske, gjenstander med åpen varme, sigaretter og lignende må ikke under noen omstendighet legges i toalettskålen og/eller "skylles" ned.

Tømmevarsler

Cinderella indikerer når det er på tide å tømme askeskålen:

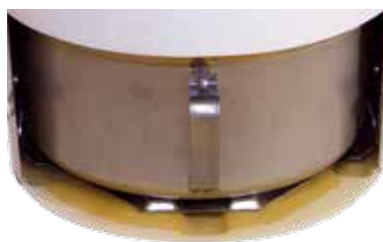
CLASSIC: Gul og rød lampe blinker vekselvis og det høres 3 korte pip når toalettlokket åpnes. Toalettet kan fortsatt brukes en stund, men vil etter hvert låses. Da lyser gul og rød lampe konstant og hvert 10. sekund høres 3 korte pip.

COMFORT: Gul og rød lampe blinker vekselvis. Display indikerer "TØM ASKESKUFFEN" og det høres 3 korte pip når toalettlokket åpnes. Toalettet kan fortsatt brukes en stund, men vil etter hvert låses. Da lyser gul og rød lampe konstant. Display indikerer "TOALET SPERRET" og hvert 10. sekund høres 3 korte pip. Dette løses enkelt ved å tømme askeskuffen.

Tømming av askeskuffen

Flg. fremgangsmåte anbefales:

1. Pass på at forbrenning er avsluttet og at toalettet er kaldt. Viften skal være stoppet.
2. Ta bort frontluken.
3. Vri askeskuffen slik at håndtaket peker rett ut. Rød og gul lampe indikerer nå at askeskuffen er ute av posisjon.
4. Dra ut askeskuffen mot deg.
5. Ta ut innsatsen (den innerste skålen) og tøm vekk asken.
6. Hell i varmt vann i innsatsen og la den stå i ca 30 minutter. Rengjør med børste (ikke bruk skarpe verktøy). Tørk innsatsens utside.
7. Sett tilbake innsats i askeskuffen.
8. Hell 1 liter vann opp i askeskuffen (innsats) før den settes tilbake.
9. Sett tilbake askeskuffen og skyv den helt inn.
10. Vri håndtaket ordentlig mot venstre til det stopper. Rød og gul lampe slukker.
11. Sett frontluken på plass.
12. Åpne og steng lokket. Start en forbrenning uten å sette i pose og/eller papir. Vannet i skålen koker nå bort og vanddampen rengjør katalysatoren.



Vedlikehold

For å sikre optimal drift på din Cinderella må du sette av litt tid til forebyggen- de vedlikehold. Godt vedlikehold betyr også lavere driftskostnader. Under ser du noen enkle tiltak som bør gjennomføres 1-2 gang i året eller hver 1000. forbrenning (F.eks. annenhver gang du bytter posepakke):

Rens lufterørene

Kontroller inn- og utluft. Koble gjerne toalettet fra rørene. Sørg for at både innluft og utluft (rør/ventil) renses for smuss, støv eller annet som kan hindre luftgjennomstrømming. For rens av rør; bruk f.eks. vanlig feieutstyr. Ta av pipehatt og bunnlokk for T-bend. Rengjør dreneringshull i bunnlokket.





Rengjøring

Ved normal rengjøring (eller om noen glemmer å bruke posen) gjør man flg (**OBS:** kan kun utføres ved kaldt toalett, viften har da stoppet):

1. Åpne toalettlokket (viften starter).
2. Trykk på startknappen. Luken til forbrenningskammeret åpnes og forblir åpen til toalettlokket lukkes.
3. Bruk fuktig papir og evt. vanlige rengjøringsmiddel (NB: Ikke klorbaserte eller brannfarlige midler). Tørk nøye hele skålen og "vingene" på den rustfrie luken. Slipp papiret ned i forbrenningskammeret.
4. Når rengjøringen er ferdig, steng toalettlokket. Viften kan evt. stoppes ved nullstilling av toalettet, se avsnitt Feilsøking.

Rens katalysator

Katalysatoren sørger for luktfri forbrenning. Ved normale forhold skal asken være gråaktig uten papirrester. For å unngå dårlig forbrenning eller lukt gjennomføres en gjennomskylling av katalysator. Forutsetningen er at du er litt nevenyttig og kan løfte en Cinderella.

1. Dra ut støpslet og koble toalettet løs fra inn- og utluftsørene.
2. Ta ut askeskuffen.
3. På baksiden av toalettet, der utluftsøret sitter, er det et mindre rør i midten, dette er katalysatorrøret.
4. Rengjør katalysatorrøret med kniv. Støvsug samtidig slik at ikke noe smuss faller ned i røret.

Resten av prosedyren krever at du har tilgang til et sted der du kan søle litt vann; i hagen, badekar eller dusj f.eks.

1. Finn et stabilt underlag som toalettet kan plasseres oppå.
2. Vinkle toalettet med fronten ned. Framkanten av toalettet bør være ca 20 cm over bakkenivå.
3. Sett en trakt i enden på eksosrøret. Hell 10-20 liter varmt vann (kranvarmt) i trakten.
Pass på at vannet ikke renner over kanten til eksosrøret. Nå renner vannet ut på den blanke bunnplaten.
4. Montere toalettet på plass igjen og start en forbrenning, uten å sette i pose og/eller papir, for å tørke opp katalysatoren.



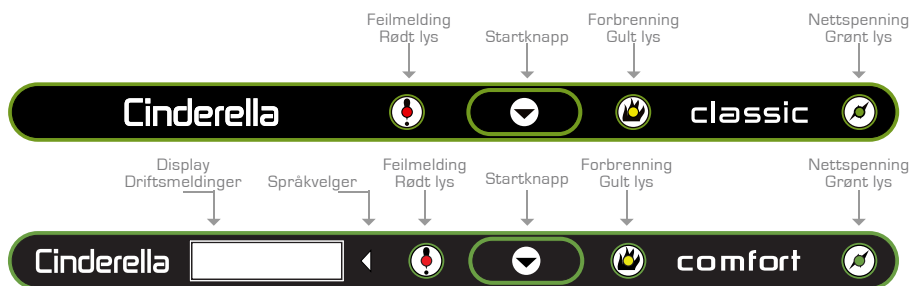
Batteri

Cinderella har ett innebygget batteri som aktiveres hvis 230 V spenning faller bort, for å drive viften dersom toalettet er varmt. Livslengden på batteriet beregnes til 4-5 år ved optimale forhold. Er strømmen borte i lengre perioder reduseres livslengden. Test batteriet på denne måten:

1. Kontroller at toalettet har vært koblet til 230 V i minst 2 døgn.
2. Dra ut støpslet.
3. Lukk opp og lukk igjen toalettlokket.
4. Trykk på startknappen.
5. Hører du at luken åpnes og stenges så er batteriet OK.
6. Hvis ikke, er det på tide å bytte batteriet.

Feilsøking / Driftsmeldinger

Blinker noen av lysene - sjekk ut årsaken og gjennomfør tiltak før toalettet benyttes. Det er viktig å reagere umiddelbart hvis det oppstår uregelmessigheter som lukt, dårlig forbrenning eller funksjonssvikt for å unngå følgeskader og unødvendige reparasjonskostnader.



Feil	Display varslings (Comfort)	Rød	Gul	Grønn	Lyd	Tiltak
På tide å tømme askeskuff	Tøm askeskuffen	Blinker	Blinker		3 lydsignal	1 Ta ut askeskuffen og tøm denne.
Askeskuffen må tømmes, toalettet er låst for bruk.	Toalett sperret Askeskuffen full	Lyser	Lyser		3 lydsignal hvert 10. sek	1 Ta ut askeskuffen og tøm denne.
Bortfall av nettspenning	Strøm frakoblet Kun batteridrift			Slukker	3 lydsignal	1 2 Nettspenning tilkobles. Åpne og lukk setelukk. Start forbrenning.
Feil ved avtrekksvifte	Feil med vifte	Blinker		Blinker	10 lydsignal	1 2 3 Sjekk vifte for fremmedlegemer. Nullstill toalettet ved å holde "startknappen" nede i ca 8 sek. til et langt "pip" høres. Åpne og lukk toalettlokket. Start forbrenning. Ved gjentakende feil, dra ut støpsel og kontakt service.
"Kiling" av luke / fast pose	Feil med lukkemekanisme	Blinker			10 lydsignal	1 Ved varmt toalett: Nullstill toalettet. Trykk på start uten å legge i ny pose. Hvis ikke dette hjelper, nullstill toalettet, legg i ny pose og hell i 3 dl. vann og trykk start. Hjelper heller ikke dette, vent til toalettet er kaldt (vifte har stoppet). Ved kaldt toalett: Nullstill toalettet, åpne toalettlokk og trykk start. Luken åpnes og papirrester kan fjernes manuelt.
Askeskuff står i feil posisjon	Askeskuff ute av posisjon	Blinker	Blinker		3 lydsignal	1 Askeskuff settes på plass.
Brudd i varmekrets	Feil med varmekrets		Blinker		Kontinuerlig	1 2 3 Dra ut støpslet. Vent 15 minutter. Kontroller temperaturvakten på toalettets høyre side. Skru vekk den grå pluggen. Trykk på sikringen innenfor med fingeren, bruk ikke skarpe objekter. Om sikringen er løst ut høres et knepp. Kontroller i så fall inn- og utluft. Om temperaturvakten ikke er løst ut, kontakt service.
Toalettlokk åpnes	Lokket er åpent	Blinker				1 Toalettlokket lukkes igjen.
Feil på temperaturføler, kortslutning eller brudd.	Feil med temperaturføler		Blinker	Blinker	Kontinuerlig	1 2 Nullstill toalettet ved å holde "startknappen" nede i ca 8 sek. til et langt "pip" høres. Åpne og lukk toalettlokket. Start forbrenning. Ved gjentakende feil, dra ut støpslet og kontakt service.

Ved rengjøring og evt. feilsøking kan det iblant være fornuftig å restarte elektronikken. Dette gjøres gjennom å trykke ned startknappen, et kort pip høres. Hold knappen nedtrykt i ca. 8 sekunder til en lang pipelyd høres, slipp da knappen.



Service

Cinderella opererer i et surt miljø og med arbeidstemperatur opp mot 600°C. Det kan derfor oppstå behov for service før eller senere. Husk at forebyggende vedlikehold kan utsette servicebehovet vesentlig. Vedlikehold/service av elektriske komponenter, inkludert skifte av nettleiding, skal utføres av autorisert personell. Ved behov for service på toalettet, ta kontakt med din forhandler. Hvis toalettet ditt skal inn til service / vedlikehold på et serviceverksted så er det noen enkle regler du må ta hensyn til:

- Askeskuffen skal være tømt og toalettet rengjort før innlevering.
- Pass på å emballere toalettet skikkelig før transport. Vi anbefaler å bruke pappesker eller bobleplast rundt toalettet for å hindre at støtskader oppstår.

Reklamasjon

Produktet er omfattet av kjøpslovens bestemmelser.

Reklamasjon omfatter produksjonsfeil og feil på komponenter ved normal bruk. Den dekker ikke feil grunnet:

- feil installasjon.
- feil bruk.
- feil håndtering.
- transportskade.
- lynnedslag.
- bruk av uoriginale poser

Cinderella opererer i et surt miljø med høy temperatur. Derfor må det påregnes utskifting av slidedeler som varmekolbe, vifte, katalysator, innsats askeskuff og batteri over tid.

Reklamasjon på slidedeler må skje innen 3 år fra kjøpsdato. Skulle det oppstå feil på toalettet, må kunden umiddelbart ta kontakt med forhandler eller produsent. Ved videre bruk av toalett med feil kan reklamasjonsrett frafalle. Kunden må pakke toalettet forsvarlig og besørge frakt til nærmeste forhandler. Produsent besørger frakt mellom forhandler og nærmeste servicepunkt. Eventuelle reparasjoner skal kun utføres av autorisert personell godkjent av Cinderella Eco Solution AS. Feil/skade som ikke omfattes av reklamasjonsretten, må i sin helhet dekkes av kunden. I tvilstilfeller skal den enkelte sak tas opp med produsent Cinderella Eco Solution AS. Denne bestemmelsen gjelder kun i Norge. For øvrige land og proffmarkedet gjelder særlige vilkår.

Tekniske spesifikasjoner

Sittehøyde	540 mm
Høyde	600 mm
Bredde	390 mm
Dybde	590 mm
Vekt	34 kg
Kapasitet	inntil 12 personer
Ventilasjonsrør plast	Ø110 mm
Avtrekksvifte	12 V DC, støy: 51 dB
Spennning	220-240V VAC, 10A
Effekt v. forbrenning	Max 2000 W
Energiforbruk per forbrenning	ca. 0,8 - 1,5 kWh

Cinderella
EcoSolution

Produsent:
Cinderella Ecosolution AS
Hovedveien 34, N-9062 Furufalten, Norway
www.cinderellaeco.no

© Cinderella Eco Solution AS, 2015. Ver BR-E5.1.ON



Hvordan bruke Cinderella?



Åpne både lokk og sittering. Viften starter automatisk.



Sett pose i skålen.
Husk å bruke ny pose for hvert besøk.



Legg ned sittering. Toalettet er nå klart til bruk.



I tilfeller med lite avfall, hell i en kopp vann slik at posen får nok vekt til å falle ned.



Lukk igjen lokket.
Cinderella kan brukes som vanlig under forbrenning.



Trykk på startknappen. Når gul lampe tennes starter forbrenningen. Toalettet er nå klart til bruk igjen.



Forhandler/Dealer: